

زين البحرين ش.م.ب.

المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس ٢٠٢٣

زين البحرين ش.م.ب.

٥٠٦٠٣

رقم السجل التجاري

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة

رئيس مجلس الإدارة

الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة – عضو مستقل
السيد علي حسن الخاجة – عضو مستقل
السيد بدر ناصر الخرافي
السيد أحمد طاحوس الطاحوس
السيد يوسف خالد العبد الرزاق
السيد زكي بن هلال البوسعيد

أعضاء مجلس الإدارة

السيدة نادية عقيل عبد الرحمن

أمين السر

السيد دانكن هارود

الرئيس التنفيذي

السيد محمد زين العابدين

المدير العام

السيد عياض برج

المدير المالي

ص.ب. ٢٦٦

عنوان المكتب

المنامة، مملكة البحرين

بنك الكويت الوطني ش.م.ك.ع. – فرع البحرين
بنك البحرين والكويت ش.م.ب.
بنك أبوظبي الأول ش.م.ع.
البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (مقولة)

البنوك الرئيسية

ديلويت أند توش – الشرق الأوسط

مدقق الحسابات

ص.ب. ٤٢١

المنامة، مملكة البحرين

فهرس

صفحة

١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية البيانات المالية الموجزة (مراجعة):
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموحد
٣	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر المرحلي الموحد
٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
١٥ - ٦	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

تقرير مراجعة مدققى الحسابات المستقلين

الى السادة رئيس و أعضاء مجلس الإدارة
زين البحرين ش.م.ب.
مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المختصر الموحد المرفق لزين البحرين ش.م.ب. ("الشركة") والشركات التابعة لها (يشار إليها معاً باسم "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣، وكل من البيانات المختصرة الموحدة للربح أو الخسارة والمحل الشامل الأخر لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣، التغيرات في حقوق الملكية المختصرة الموحدة والتدفقات النقدية المختصرة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ و الملاحظات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "المراجعة للمعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات المستقلين للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل جوهرياً من نطاق أعمال التدقيق والتي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة غير معتمدة من جميع النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش


ديلويت آند توش – الشرق الأوسط
رقم تسجيل الشريك – ١٥٧
المنامة – مملكة البحرين

٣ مايو ٢٠٢٣

زين البحرين ش.م.ب.
بيان المركز المالي الموحد الموجز (مراجع)
كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مطلقة)	٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)	إيضاحات	الموجودات
الآلاف الدنانير البحرينية	الآلاف الدنانير البحرينية		
١٢,٦٤٨	٩,٥٦٢		موجودات متداولة
١٨,٨١٦	١٩,١٧٢	٥	نقد وأرصدة لدى البنوك
٥,٨٢٦	٦,١١٢		ذمم مدينة وموجودات أخرى
١,٨٩٨	٣,٣٦٩	٦	موجودات المفرد
٣٩,١٨٨	٣٨,٢١٥		المختزون
			مجموع الموجودات المتداولة
١,٥١٠	١,٤١٨	٥	موجودات غير متداولة
١,٨٢١	٢,٠٤٩		ذمم مدينة وموجودات أخرى
١٥,٥٠٣	١٥,٧٧٨	١٠٧	موجودات المفرد
٦٩,٥٣٣	٦٧,٣٩٣	٨	حق إستخدام الأصول
١٢,٠٧٩	١١,٧٠٥	٩	مشتات ومعدات
١٠٠,٤٤٦	٩٨,٣٤٣		موجودات غير ملموسة
١٣٩,٦٣٤	١٣٦,٥٥٨		مجموع الموجودات غير المتداولة
			مجموع الموجودات
٣٧,١٢٠	٣٦,١٥٠	١٠	المطلوبات وحقوق الملكية
٣,٣٢١	٣,٢٨٨	٢٠٧	المطلوبات
٢,٠١٤	١,٤٩٣		مطلوبات متداولة
٤٢,٤٥٥	٤٠,٩٣١		ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
			إلتزامات عقود الإيجار
			مطلوبات المفرد
			مجموع المطلوبات المتداولة
١,٢٥١	١,٢٥١	١٠	مطلوبات غير متداولة
١٢,٢٢٧	١٢,٥٠٥	٢٠٧	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٥٢٥	٥٤١		إلتزامات عقود الإيجار
١٤,٠٠٣	١٤,٢٩٧		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٥٦,٤٥٨	٥٥,٢٢٨		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			مجموع المطلوبات
٣٦,٨٠٠	٣٦,٨٠٠		حقوق الملكية
(٧٥٤)	(٧٥٤)		رأس المال
(٦)	(٦)		اسهم الخزينة
٣,٠٣٢	٣,٠٣٢		إحتياطي اسهم الخزينة
١٣,٩٥١	١٤,٠٩٤		علاوة إصدار
٢٨,٦٥١	٢٦,٦٦٦		إحتياطي قانوني
٨١,٦٧٤	٧٩,٨٣٢		أرباح مدورة
١,٥٠٢	١,٤٩٨		مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي الشركة
٨٣,١٧٦	٨١,٣٣٠		الحصة غير المسيطرة
١٣٩,٦٣٤	١٣٦,٥٥٨		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة والتصريح بإصدارها بتاريخ ٣ مايو ٢٠٢٣ والتوقيع عليها نيابة عن مجلس الإدارة من قبل:



السيد بدر ناصر الخرافي
 عضو مجلس إدارة


الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
 رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

زين البحرين ش.م.ب.
بيان الربح أو الخسارة و الدخل الشامل الآخر الموحد الموجز (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاحات	
٢٠٢٢	٢٠٢٣		
(مراجعة)	(مراجعة)		
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير		
البحرينية	البحرينية		
١٧,٢٠٠	١٨,١٦٧	١١	الإيرادات
(٥,١٦٤)	(٥,٦٣٧)		تكلفة الإيرادات
(٦,٣٠٢)	(٦,٧٤٠)		أعباء تشغيلية وإدارية
(٢,٦٠٦)	(٢,٥٥٨)	٨	إستهلاك المنشآت والمعدات
(٩٢١)	(١,٠٢٥)	١٠-٧	إستهلاك حق إستخدام الأصول
(٣٤٧)	(٣٧٤)	٩	إطفاء موجودات غير ملموسة
			مخصص الخسائر الإئتمانية المتوقعة
(١١٠)	(٢٧٥)	١٢	للموجودات المالية و للموجودات التعاقدية
١,٧٥٠	١,٥٥٨		الربح التشغيلي
٥٩	١١٠		دخل الفوائد و إيرادات أخرى
(٦)	(٣)		ربح / (خسارة) إعادة تقييم العملات
(٢٢٩)	(٢٣٦)	١٣	تكاليف التمويل
١,٥٧٤	١,٤٢٩		الربح للفترة
-	-		الدخل الشامل الآخر
١,٥٧٤	١,٤٢٩		إجمالي الدخل الشامل للفترة
١,٥٧٤	١,٤٣٣		الربح \ إجمالي الدخل الشامل للفترة
-	(٤)		ينطبق في ما يلي:
١,٥٧٤	١,٤٢٩		مساهمين الشركة
			حقوق غير مسيطرة
٤ فلس	٤ فلس	١٤	العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد


السيد بدر ناصر الخرافي
عضو مجلس إدارة


الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

زین الجوزین ش.م.ب.
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد الموحذ (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

مجموع حقوق المالكه آلاف الدنانير البحرينيه	الحصة غير المسيطره آلاف الدنانير البحرينيه	حقوق المالكه النسبويه لمساهمي الشركه آلاف الدنانير البحرينيه	أرباح محوره آلاف الدنانير البحرينيه	إحتياطي قانوني آلاف الدنانير البحرينيه	علاوة إصدار آلاف الدنانير البحرينيه	إحتياطي أسهم الخزينه آلاف الدنانير البحرينيه	أسهم الخزينه آلاف الدنانير البحرينيه	رأس المال آلاف الدنانير البحرينيه
٨٣,١٧٦	١,٥٠٢	٨١,٦٧٤	٢٨,٦٥١	١٣,٩٥١	٢,٠٢٢	(٦)	(٧٥٤)	٣٦,٨٠٠
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (محقق)								
(٣,٢٧٥)	-	(٣,٢٧٥)	(٣,٢٧٥)	-	-	-	-	-
١,٤٢٩	(٤)	١,٤٣٣	١,٤٣٣	-	-	-	-	-
-	-	-	(١٤٣)	١٤٣	-	-	-	-
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجع)								
٨١,٣٣٠	١,٤٩٨	٧٩,٨٣٢	٢٦,٦٦٦	١٤,٠٩٤	٣,٠٣٢	(٦)	(٧٥٤)	٣٦,٨٠٠
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (محقق)								
٧٨,٨٧٢	-	٧٨,٨٧٢	٢٦,٤٢٠	١٣,٣٨٠	٣,٠٣٢	(٦)	(٧٥٤)	٣٦,٨٠٠
(٢,٩١١)	-	(٢,٩١١)	(٢,٩١١)	-	-	-	-	-
-	-	١,٥٧٤	١,٥٧٤	-	-	-	-	-
-	-	-	(١٥٧)	١٥٧	-	-	-	-
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (مراجع)								
٧٧,٥٣٥	-	٧٧,٥٣٥	٢٤,٩٢٦	١٣,٥٣٧	٣,٠٣٢	(٦)	(٧٥٤)	٣٦,٨٠٠

أقرت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنعقدة في ٢٧ مارس ٢٠٢٣ توزيع أرباح نقدية بمعدل ٩ فلس للسهم الواحد.
إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموحدة

زين البحرين ش.م.ب.
بيان التدفقات النقدية الموحد الموجز (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠٢٢	٢٠٢٣	
(مراجعة)	(مراجعة)	
آلاف الدينائير البحرينية	آلاف الدينائير البحرينية	إيضاحات
١,٥٧٤	١,٤٢٩	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		الربح للفترة
		تعديلات لـ:
٢,٦٠٦	٢,٥٥٨	٨ إستهلاك المنشآت والمعدات
٩٢١	١,٠٢٥	١-٧ إستهلاك حق إستخدام الأصول
٣٤٧	٣٧٤	٩ إطفاء موجودات غير ملموسة
		زيادة الخسائر الإئتمانية المتوقعة للموجودات المالية و
١١٠	٢٧٥	١٢ للموجودات التعاقبية
٨	٧٢	مخصص تقادم المخزون
٢٢٩	٢٣٦	١٣ تكاليف التمويل
(٧)	(١٢)	ربح من إنهاء عقود الإيجار
١٣	١٦	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٥,٨٠١	٥,٩٧٣	
(٧٣٥)	(١,٥٤٣)	التغيرات في رأس المال العامل:
(١,٣٩٧)	(٤٩٨)	صافي التغير في المخزون
(٣٦٠)	(٥٥٦)	صافي التغير في النعم المدينة والموجودات الأخرى
(٩١٥)	(١,٢٢٨)	صافي التغير في موجودات العقود
(٢٨٩)	(٥٢١)	صافي التغير في النعم الدائنة والمطلوبات أخرى
٢,١٠٥	١,٦٢٧	صافي التغير في مطلوبات العقود
(٢٢٩)	(٢٣٦)	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
١,٨٧٦	١,٣٩١	مصرفات الفوائد المدفوعة
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(٦٧٥)	(٦٢٢)	شراء منشآت ومعدات
(٢,٦٣٩)	(٢,٨١٢)	شراء موجودات غير ملموسة
-	٥,٠٧٤	انخفاض في النقد المقيد
(٣,٣١٤)	١,٦٤٠	صافي النقد الناتج من \ (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١,٠٠٥)	(١,٠٤٣)	مدفوعات التزامات عقود الإيجار
(١,٠٠٥)	(١,٠٤٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٢,٤٤٣)	١,٩٨٨	صافي الزيادة \ (النقصان) في النقد وما في حكمه
١٠,٣٨٨	٧,٥٧٤	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٧,٩٤٥	٩,٥٦٢	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

١. التأسيس والأنشطة

زين البحرين ش.م.ب. - ("الشركة") هي شركة بحرينية مساهمة تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ١٩ أبريل ٢٠٠٣ ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت سجل تجاري رقم ٥٠٦٠٣. أسهمها مدرجة في بورصة البحرين. إن الشركة هي تابعة لشركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع. ("الشركة الأم")، وهي شركة مساهمة كويتية مدرجة في بورصة الكويت. عنوان المكتب المسجل هو ص. ب ٢٦٦، المنامة، مملكة البحرين.

أنشأت الشركة شركتين تابعتين، تاسك للعقارات ذ.م.م. (مملوكة بالكامل للشركة)، و تمام البحرين ش.م.ب. مقفلة (٧٠٪ مملوكة للشركة) (يشار إليها معاً باسم "المجموعة")، والتي لم تبدأ عملياتها التجارية وتتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة موجودات و مطلوبات الشركات التابعة. تم إدراج نتائج الشركات التابعة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

تقدم المجموعة خدمات الاتصالات بالإضافة إلى السلع والخدمات الأخرى ذات الصلة.

٢. أسس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بالدينار البحريني، العملة الوظيفية للمجموعة. تم عرض المبالغ بالآلاف الدنانير البحرينية باستثناء ما ورد خلاف ذلك.

لا تحتوي المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على كل المعلومات والإفصاحات اللازمة لإعداد بيانات مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. للمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى البيانات المالية المدققة الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

في رأي الإدارة، تضمنت المعلومات المالية جميع التعديلات والاستدراكات الضرورية لعرض عادل للمعلومات المالية. إن النتائج من العمليات التشغيلية للفترة ليس بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

تم تطبيق نفس السياسات المحاسبية وطريقة العرض وطرق الحساب المتبعة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة عند إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

المعايير الجديدة والمعللة المعتمدة من قبل المجموعة

تتوافق السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، باستثناء تطبيق معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة كما في ١ يناير ٢٠٢٣ لم يتم المجموعة مبكراً بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل آخر تم إصداره ولكنه لم يصبح ساري المفعول بعد.

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات لأول مرة في عام ٢٠٢٣، ولكن ليس له تأثير على البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ - عقود التأمين - يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١ عرض البيانات المالية - تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة - سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١ - عرض البيانات المالية وبيان ممارسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢ - إصدار الأحكام النسبية - الإفصاح عن السياسات المحاسبية - اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٨ السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية - تعريف التقديرات المحاسبية - ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٢ ضرائب الدخل - الضرائب المؤجلة المتعلقة بالأصول والالتزامات الناشئة عن معاملة واحدة - سارية اعتبارًا من ١ يناير ٢٠٢٣

لم يكن هناك تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بسبب تطبيق التعديلات على السياسات اعلاه.

المعايير الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد

في تاريخ المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة ، لم تكن المعايير والتعديلات والتفسيرات الأخرى التالية فعالة ولم يتم تطبيقها من قبل المجموعة في وقت مبكر:

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي ٢٨ الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة - بيع أو المساهمة في الأصول بين مستثمر وشركته الزميلة أو مشروع مشترك - لم يتم تحديد تاريخ السريان بعد
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ - عقود الإيجار - مسؤولية الإيجار في البيع وإعادة التأجير - ساري المفعول اعتبارًا من ١ يناير ٢٠٢٤

تتوقع الإدارة أن تطبيق التعديلات المذكورة أعلاه في الفترات المستقبلية لن يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

أحكام وتقديرات

٤.

في سبيل إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، كانت الأحكام الأساسية المتخذة من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية للتقديرات، هي نفسها التي تم تطبيقها عندما أعدت البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (مراجع)
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

٥. نعم مدينة وموجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣١ مارس ٢٠٢٣	
(مدققة)	(مراجعة)	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
٢٣,٤٦٣	٢٣,٢٨٦	نعم مدينة :
١,٨٢١	١,٨٧٣	مستحق من مشتركين خطوط آجلة الدفع
١٩١	٦٩	مستحق من شركاء التجوال
١,٨٣٠	٢,٢٠٦	مستحق من الموزعين
٢٧,٣٠٥	٢٧,٤٣٤	مشغلي اتصالات – خدمة الربط البيني
(١٣,٨٩٩)	(١٤,٦٤٨)	مخصص الخسائر الإئتمانية المتوقعة
١٣,٤٠٦	١٢,٧٨٦	
٩٣٦	٧٤٢	موجودات أخرى:
٤,٠٦٧	٤,١٤٦	مستحق من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٦)
١٥١	١٧٠	نعم مدينة مختلفة و مدفوعات مقدّمة
(١٣٢)	(١٢٨)	نعم مدينة من الموظفين
١,٨٩٨	٢,٨٧٤	مخصص الخسائر الإئتمانية المتوقعة
٦,٩٢٠	٧,٨٠٤	مصرفات مدفوعة مقدّما
٢٠,٣٢٦	٢٠,٥٩٠	مجموع النعم المدينة والموجودات الأخرى
		ممثلة كالآتي :
		الجزء المتداول:
١٨,٤٢٨	١٧,٧١٦	نعم مدينة وموجودات أخرى
٣٨٨	١,٤٥٦	مصرفات مدفوعة مقدّما
١٨,٨١٦	١٩,١٧٢	
		الجزء غير المتداول:
١,٥١٠	١,٤١٨	مصرفات مدفوعة مقدّما
١,٥١٠	١,٤١٨	

٦. المخزون

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣١ مارس ٢٠٢٣	
(مدققة)	(مراجعة)	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
٣,٢٢٧	٤,٧٧٠	أجهزة الهواتف المحمولة والإكسسوارات وغيرها
(١,٣٢٩)	(١,٤٠١)	مخصص تقادم المخزون
١,٨٩٨	٣,٣٦٩	

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموحدة (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

٧. عقود تأجير
١-٧ حق إستخدام الأصول

يتعلق حق إستخدام الأصول المعترف به بالأنواع التالية من الأصول التي استأجرتها المجموعة. بلغ متوسط مدة الإيجار خمسة سنوات.

المجموع	المواقع	المبنى والمراكز	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
١٥,٥٠٣	١٤,٨٩٠	٦١٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)
(١,٠٢٥)	(٩٣٠)	(٩٥)	إطفاء خلال الفترة
١,٦٣٩	١,٣٢٨	٣١١	إضافات / تعديلات خلال الفترة
(٣٣٩)	(٧٩)	(٢٦٠)	إنهاء خلال الفترة
١٥,٧٧٨	١٥,٢٠٩	٥٦٩	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)

فيما يلي المبالغ المعترف بها في الربح والخسارة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣	
٢٠٢٢ (مراجعة)	٢٠٢٣ (مراجعة)
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
٩٢١	١,٠٢٥
١٨٤	٢١٧

إستهلاك حق إستخدام الأصول
مصاريف الفوائد على إلتزامات عقود الإيجار (إيضاح ١٣)

بلغ إجمالي المدفوعات النقدية على عقود الإيجار ١,٢٦٠ ألف دينار بحريني خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣ , ١,١٨٩ ألف دينار بحريني خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢).

في تاريخ التقرير، لا تحتوي عقود الإيجار التي تكون فيها المجموعة كمستأجر على شروط إيجار متغيرة.

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموحدة (مراجعة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

٢-٧ إلتزامات عقود الإيجار

فيما يلي توزيع إلتزامات عقود الإيجار كما في:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
٣,٣٢١	٣,٢٨٨
١٢,٢٢٧	١٢,٥٠٥
١٥,٥٤٨	١٥,٧٩٣

إلتزامات جارية
إلتزامات غير جارية

فيما يلي تحليل استحقاق مطلوبات الإيجار كما في:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
٤,٠٧٢	٤,١٦٨
٩,٥٤٥	١٠,٠٩٥
٤,٦٨١	٤,٣٧١
١٨,٢٩٨	١٨,٦٣٤
(٢,٧٥٠)	(٢,٨٤١)
١٥,٥٤٨	١٥,٧٩٣

لا يتجاوز السنة
يتجاوز سنة واحدة ولا يتجاوز ٥ سنوات
يتجاوز ٥ سنوات

ناقص: فوائد غير مكتسبة

زبون البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

٨. منشآت ومعدات:

المجموع	مشروعات قيد الإنشاء	المعدات المكتوبة	معدات الشركات	الأراضي والمباني	التكلفة:
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
١٨٧,٦٦٨	١١,١٠٠	٣٩,٩٨٣	١١٣,٨٣٢	١٧,٧٥٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (محقق)
٤١٨	٤١٨	-	-	-	إضافات
-	-	-	-	-	الانقاص
-	(٣,٤١٤)	٧١٢	٢,٧٠٢	-	تحويل
١٨٣,٠٨٦	٨,١٠٤	٤٠,٦٩٥	١١٦,٥٣٤	١٧,٧٥٣	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجع)

الإستهلاك المراكم:

١١٣,١٣٥	-	٣٨,٣٥١	٧٣,٦٢١	١,١٦٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (محقق)
٢,٥٥٨	-	١٦٨	٢,٣٤٤	٤٦	مصرفات الإستهلاك
١١٥,٦٩٣	-	٣٨,٥١٩	٧٥,٩٦٥	١,٢٠٩	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجع)
القيم التقديرية:					
٦٧,٣٩٣	٨,١٠٤	٢,١٧٦	٤٠,٥٦٩	١٦,٥٤٤	٢٠٢٣ مارس (مراجع)
٦٩,٥٣٣	١١,١٠٠	١,٦٣٢	٤٠,٢١١	١٦,٥٩٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (محقق)

تتضمن الأراضي والمباني على أرض تبلغ ٩,٩٧ مليون دينار بحريني كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣ ٩,١٧ مليون دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢) والتي لم يتم إستهلاكها.

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (مراجع)
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

٩. موجودات غير ملموسة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)	
آلاف الديناتير البحرينية	آلاف الديناتير البحرينية	
١١,٣٥١	١١,٠٠١	رخصة تردد الهاتف و الطيف
٧٢٨	٧٠٤	اخرى
١٢,٠٧٩	١١,٧٠٥	

فيما يلي الحركة في الموجودات غير الملموسة:

لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣	
آلاف الديناتير البحرية	
١٢,٠٧٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)
(٣٧٤)	إطفاء
١١,٧٠٥	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)

تم الحصول على رسوم حق استخدام الطيف الترددي لتخصيص التردد في النطاق الترددي ٣٥٠٠ ميغاهرتز في ١ ديسمبر ٢٠٢٢ ، ويتم إستهلاكه على مدى فترة الترخيص البالغة ١٥ عامًا. يجب دفع رسوم الترخيص على مدى خمس سنوات. وعليه ، تمت رسملة رسوم الترخيص عن طريق الخصم بمعدل الاقتراض الإضافي.

تم الحصول على ترخيص الترددات لمجموعة طيف إضافية في ١٩ سبتمبر ٢٠١٣ ويتم إستهلاكه على مدى فترة الترخيص التي تبلغ ١٥ عامًا. في عام ٢٠١٩ ، جددت المجموعة ترخيص الترددات المتنقلة وترخيص الطيف الترددي لمدة ١٠ سنوات و ١٥ عامًا على التوالي ، ويلزم دفع رسوم الترخيص على مدى خمس سنوات. وعليه ، تمت رسملة رسوم الترخيص عن طريق الخصم بمعدل الاقتراض الإضافي.

تم مبلغ الإستهلاك لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣ مبلغ ٣٧٤ ألف دينار بحريني (٣٤٧ ألف دينار بحريني لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢).

١٠. ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)	
آلاف الديناتير البحرينية	آلاف الديناتير البحرينية	
٩,١٤٤	٤,٩٥٦	مستحق للموردين
٢٢,٣٣٠	٢٢,٦١٩	مصرفات مستحقة
١,٥١٢	١,٥١١	مستحق لمشغلي الإتصالات
٤٧٧	٤١٩	مستحق لشركاء التجوال
١,١٧٩	٥٢٠	مناقص الموظفين المستحقة
٣,٣٦٦	٣,٤٢٢	مستحق إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٦)
١١٩	٣٨٠	ضريبة القيمة المضافة
٢٢٤	٢٨٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مستحقة
١٧	١٦	ودائع
٣	٣,٢٧٨	توزيعات ارباح مستحقة الدفع
٣٨,٣٧١	٣٧,٤٠١	مجموع الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى
		ممثلة كالاتي :
٣٧,١٢٠	٣٦,١٥٠	الجزء المتداول
١,٢٥١	١,٢٥١	الجزء غير المتداول من مستحق للموردين
٣٨,٣٧١	٣٨,٤٠١	

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

١١. الإيرادات

تستمد المجموعة إيراداتها من الاتصالات السلكية واللاسلكية والخدمات ذات الصلة ، والتي تعتبرها الإدارة قطاع أعمال واحد قابل للتقرير، وتتجزأ كالتالي:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٢٣ (مراجعة)	٢٠٢٢ (مراجعة)
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
١٤,٢٠٤	١٣,٩١١
٣,٩٦٣	٣,٢٨٩
١٨,١٦٧	١٧,٢٠٠

البث والبيانات والإشتراكات (على مدى فترة زمنية)
تجارة (نقطة معينة من الزمن)

١٢. مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية و الموجودات التعاقبية

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٢٣ (مراجعة)	٢٠٢١ (مراجعة)
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
٢٣٤	٩٥
٤٢	١٧
(١)	(٢)
٢٧٥	١١٠

مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للذمم المدينة والموجودات الأخرى
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة لموجودات العقود
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للأرصدة البنكية

١٣. تكاليف التمويل

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٢٣ (مراجعة)	٢٠٢٢ (مراجعة)
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
٢١٧	١٨٤
١٩	٤٥
٢٣٦	٢٢٩

مصرفات للفوائد على التزامات الإيجار (إيضاح ٧-١)
أخرى

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

١٤. العائد الأساسي للسهم الواحد

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠٢٢ (مراجعة)	٢٠٢٣ (مراجعة)	
١,٥٧٤	١,٤٣٣	ربح للفترة العائد المالكى الشركة
٣٦٣,٨٨٣,٠١٠	٣٦٣,٨٨٣,٠١٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة
٤	٤	العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد

ربحية السهم الأساسية والمخففة هي نفسها بما أن المجموعة لم تصدر أي أداة مالية من شأنها أن يكون لها تأثير مخفف.

١٥. معلومات القطاع

تعمل المجموعة في مجال خدمات الاتصالات والأعمال التجارية ذات الصلة ويتم تنظيم أنشطتها إلى ثلاث قطاعات رئيسية، تشغيل الهاتف المحمول، وتشغيل النطاق العريض الثابت وتجارة الهواتف وملحقاتها. ترى الإدارة أن هذه الأنشطة التجارية ليست وحدات عاملة منفصلة. تنفذ المجموعة أنشطتها في مملكة البحرين.

١٦. الأطراف ذات العلاقة

كانت المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس كالتالي:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠٢٢ (مراجعة)	٢٠٢٣ (مراجعة)	
آلاف الديناريات البحرينية	آلاف الديناريات البحرينية	
٤٢٤	٤٣٦	مصروفات:
٣١٠	٣٧٣	رسوم إدارية
١٣٠	١٣٧	كافة خدمات الاتصالات
٤٥٦	٤١٣	إيرادات وأرباح أخرى:
٧٥	٤٦	إيرادات خدمات الاتصالات
٥٣١	٤٥٩	مكافآت أعضاء الإدارة العليا:
		مخصصات قصيرة المدى
		مخصصات طويلة الأجل
		مجموع المكافآت

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (مراجع)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣

تم عرض المبالغ المستحقة مع الأطراف ذات العلاقة على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
٣١٢	٣٣٥	المستحق من أطراف ذات علاقة (إيضاح - ٥)
٢٤١	١٠	زين - الكويت
١٩٧	١٨٨	زين - الأردن
١١٠	١١٧	شركة الاتصالات المتنقلة السعودية
٦٨	٧٥	زين لخدمات الاتصالات الدولية ذ.م.م.
٧	١٥	شركة الاتصالات العمانية
١	١	زين - العراق
-	١	الشركة السودانية للهاتف السيار "زين" المحدودة
٩٣٦	٧٤٢	زين - لبنان

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
١,٥٦٩	١,٥٢٩	المستحق إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح - ١٠)
٧٣٠	٦٥٩	مجموعة زين القابضة - البحرين ذ.م.م.
٢٧٧	٣١٧	زين لخدمات الاتصالات الدولية ذ.م.م.
٢٤٧	٢٥٥	شركة الاتصالات العمانية
٢١٩	٢١٩	شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع.
١٠٢	٢٠٩	شركة زين داتا بارك القابضة ش.م.م.
١٣٤	١٣٨	مجموعة استشارات نكسجن م.ح. ذ.م.م.
٦٣	٦٣	زين - الكويت
١٧	٢٢	فوو أوف شور ش.م.ل.
٣	٣	زين - الأردن
٤	-	شركة تدبير بروكيورمنت ذ.م.م.
١	٨	زين - جنوب السودان
٣,٣٦٦	٣,٤٢٢	زين - العراق

١٧. الإلتزامات

بلغت أرصدة الإلتزامات للمجموعة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢٣ (مراجعة)	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
٢,٨٠٢	٧٣٥	خطابات الضمان
١٢٥	٣٤٣	النفقات الرأسمالية

راجع إيضاح ٧ للإيجارات.